

sosialurin

telf. 11820 — giro 6282725

box 76, 3800 Tórshavn

Útgevri: Føroya Javnaðarflokkur

Bláðstjóri: Vilhelm Johannesen (ábyrgd) telf. 56411

Bláðmenn: Johan Mortensen

Johannisgurd Johannesen

Prent: Dimmalætting

Det bødes der for ...

HVØRJAFERÐ talan snýr seg um viðskifti okkara og Danmarkar millum, kemur spurningurin um tey figgarligu viðurskiptini landanna millum at taka seg upp sum høvuðsspurningurin.

VIÐSKIFTIÐ millum Føroyar og Danmark er av aldargomlum uppruna. Tað er ikki sum at syfta seið, at gera broytingar í hesum viðurskiptum, tí vit føla mestsum øll á okkum, at samvinna okkara við Danmark hevur so djúpar røtur, at hesar illa kunnu slitast leysar uttan at grundvøllur samfelagsins verður skryktur so leysur, at mangt gott fer rættuliga av lagi — og kanska bætist ikki aftur í bræði.

TAÐ er tí bæði óumhugsað og ósætt, tá menn, hvørt tað eru sambandsmenn enn loysingarmenn, koma við pástandum um, at tað lættliga kann lata seg gera at slíta Føroyar úr danska ríkinum. Í donskum blað hevur formaður Sambandsflokksins herfyri sagt, at vit saktans kunnu verða leysir av Danmark, bert verða vit tá at lita á egnan mátt. Loysingarformaðurin hevur harafturimóti, við stórutrummu, sagt, at tað væl ber til at loysa frá Danmark, tá fór at vera lagamanni.

MEN føroyingurin veit, at báðir tala uttan at vita hvat tað er, teir tala um. Hin fyrri veit, at hin múgvandi nokk skal klára seg, hin seinri, at tað altíð ber til at geva lyftir í leysa luft, bert ein sjálvur syrgir fyri at vera leysur av allari ábyrgd, tá avgerðirnar skulu takast.

EFTIRI standa vit onnur við hesum, sum sagt er av ábyrgdarleysum politikarum, sum onga løtu hugsa, at tað eru lagnur føroyingsins teir spæla sær við. Tað umberst ikki, at danskurin eftirhondini fer at taka sær hesar orðastreyamar fyri fult, har menn í aðruhvørji syftu misnýta høvi til persónliga reklamu fyri einhvønn pris.

HVØRKI P. E. Ella E. P. koma nakrantíð at standa sum teir umboðsmenn, ið føroyingurin ynskir sær til at tala Føroya sak mótvægis útheiminum og enn minni mótvægis Danmark.

VIT megu vóna, at tað í framtíðini vera menn við báðum beinum á jørðini, sum koma at umboða okkum úteftir. Í dag ber illa til at spæla politikari á henda hátt sum hesir báðir garparnir hava sýnt í sínum óumhugsaðu úttalilsum, sum flokkar teirra sjálvsagt megu standa aftanfyri.

MEN áðrenn tað hendir, kann vanlukkan longu vera so stór, at vit við skaldinum kunnu koma at sanna: »Det bødes der for i mange år, som kun var en stakket glæde ...«.

dagbókin**Partafelagið
Expo Trading**

Fútin boðar frá, at Trygvi Laksáfoss, maskinmeistari, Karin Pálsdóttir Laksáfoss, húsmóðir og Aina Laksáfoss, apoteksassistentur, Klaksvík hava stovnað partafelag við tí endamálið at reka handil og serliga útflutningshandil við heimstaði í Klaksvík.

Tey somu sita í nevnd felagsins við Trygva Laksáfoss sum formanni og Karin Laksáfoss sum næstformanni. Sjóri felagsins er Trygvi Laksáfoss, meðan Karin Laksáfoss hevur prokura. Teknaði partapeningurin er 10.000 kr. og er allur goldin.

Proklama

Skiftirætturin boðar frá, at øll sum hava nakað krav í búgvinum eftir Erik Adolf Ahlén. Trongisvágur, (7/3-1880—14/4-1976), skulu boða skiftirættinum frá innan triggjar mánaðar. Tað skal gerast skrivliga og við kravpróvforslu.

Fráfarin

Fútin boðar frá, at Anker Højgaard, shippingmaður, er farin frá sum fulltrúi í Skipafelagnum Føroyar.

Partafelag Mini Shop

Fútin boðar frá, at Frode Petterson, stjóri, Glostrup, Sunneva Justinussen, bókhaldari, Tórshavn og Marna Hansen, bestýrari, Tórshavn hava stovnað partafelag. Mini Shop. Endamál felagsins er at reka handil og annað starv í hesum sambandi við heimstaði í Tórshavn.

Tey somu sita í nevnd felagsins við Frode Petterson sum formanni, meðan Sunneva Justinussen hevur prokura. Teknaði partapeningurin er 10.000 kr. og er fult goldin í partabrevum á 100,00 kr.

Stevning

Løgmaður stevnir einum og hvørjum, sum hevur nakra atfinning til matrikkulin fyri markatalsbygdina Froðba. Tey, sum meta upp í rættinum, skulu hava við sær heimildarskjøl, pantiskjal ella onnur skjøl við átekning frá matrikilstovuni. Sjálvur matrikkulin er til skjals á dómaraskrivstovuni og matrikilstovuni í Tórshavn og á býráðsskrivstovuni á Tveroyri.

Dómarin boðar frá, at sakin fer fram í dómhúsinum í Tórshavn 16. november 1976 kl. 10. Síðsti rættarfundur í sakini verður hildin tveir mánaðar seinni — 18. januar 1977 kl. 10 í dómhúsinum í Tórshavn.

útvarpið**Mikudagin 13.**

07.15: Veðurtíðindi
07.17: Morgunlestur
07.30: Veðurtíðindi og tíðindi
07.35: Tónleikur
08.00: Veðurtíðindi og tíðindi
08.05: Enskt IV
3. sending
08.25: Lurtararnir og vit
spæla grammofon
09.00: Veðurtíðindi og tíðindi
09.05: Morgunlestur
09.10: Liðugt
12.00: Middagskonsert
12.20: Veðurtíðindi og tíðindi
12.32: Døgurðatónleikur
12.50: Veðurtíðindi
12.51: Tónleikur
13.00: Kvøðuljómar til sjó
fólkið
14.00: Liðugt
18.30: Veðurtíðindi og tíðindi
18.42: Miðvikan
19.30: Um eitt tónaskald. —
Ovi Olsen
20.00: Enskt IV
3. sending
20.20: Veðurtíðindi

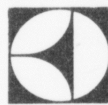
Hósdagin

07.15: Veðurtíðindi
07.17: Morgunlestur
07.30: Veðurtíðindi og tíðindi
07.35: Tónleikur
08.00: Veðurtíðindi og tíðindi
08.00: Lurtararnir og vit
spæla grammofon
09.00: Veðurtíðindi og tíðindi
09.05: Morgunlestur
09.10: Liðugt
12.00: Middagskonsert
12.20: Veðurtíðindi og tíðindi
12.32: Døgurðatónleikur

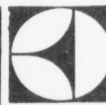
12.50: Veðurtíðindi
12.51: Tónleikur
13.00: Liðugt
18.30: Veðurtíðindi og tíðindi
18.42: Nátturðatónleikur
19.00: Nornagestur
8. partur av framhalds
søguni av J. V. Jensen
Tróndur Olsen umsetti
Axel Tórgarð lesur
19.30: Grammofongestur á
Bryggjubakka
Hans Samonsen
20.00: Úr ymsum herðas-
hornum
20.20: Pop non-stop
21.00: Veðurtíðindi og tíðindi

Friggjadagin 15.

07.15: Veðurtíðindi
07.17: Morgunlestur
07.30: Veðurtíðindi og tíðindi
07.35: Tónleikur
08.05: Fuglur okkara
Arne Nørrevang
08.15: Lurtararnir og vit
spæla grammofon
09.00: Veðurtíðindi og tíðindi
09.05: Morgunlestur
09.10: Liðugt
12.00: Middagskonsert
12.20: Veðurtíðindi og tíðindi
12.32: Døgurðatónleikur
12.50: Veðurtíðindi
12.51: Tónleikur
13.00: Liðugt
18.30: Veðurtíðindi og tíðindi
18.42: Fuglur okkara
Arne Nørrevang
19.00: Orðabókin
J. H. W. Poulsen
19.30: Úr tí gamla plátu-
arkivinum
Jógvan T. Joensen
20.00: Veðurtíðindi og tíðindi



Electrolux

**Alt
sama merki**

Electrolux

Kølskáp	1
Frystiskáp	2
Frystiboxir	3
Køli- og frystiskáp í einum	4
Køksmaskinur	5
Uppvaskimaskinur	6
Vaskimaskinur	7
Snarhørvøriskiljur	8
Strúkiørn	9
Strúkimaskinur	10
Breyðsnerkjarar	11
Dustsúgvarar	12
Gólvblankarar	13
Komfýrar	14
Ovnar við og uttan plátum	15
Kókiplátur	16
Køksborð og komfýrar í einum	17
Veggjarovnar	18
Vatnhitarar	19
Hitaskáp	20

Aðalsola fyri Føroyar

EMIL THOMSEN

Bókindaragota 8 . Tlf. 11106

Áarvegur 5 . Tlf. 11109

**Electrolux**